Little Métis Series



A Michif Language Book Created by the Louis Riel Institute

Little Metis Series

Wa-nish-ka, Wa-nish-ka Wake up Wa-nish-ka

A Michif Language Book Created by the Louis Riel Institute

Michif translation by Norman Fleury



Wa-nish-ka, wa-nish-ka Wake up Wa-nish-ka



Shii-pii, shii-pii Stretch Shii-pii



Ka-shii-kway, ka-shii-kway Wash your face Ka-shii-kway



Noo-tay-ka-tew, noo-tay-ka-tew Hungry Noo-tay-ka-tew



Miit-shook, miit-shook Eat up Miit-shook



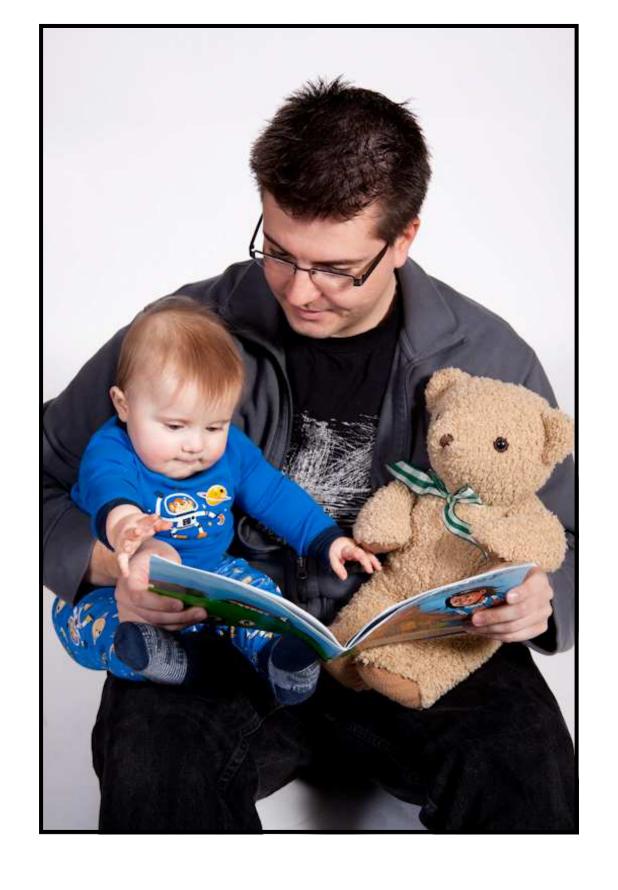
Wa-way-yii, wa-way-yii Get dressed Wa-way-yii



May-ta-wew, May-ta-wew
Play
May-ta-wew



Pa-ka-shi-moo, pa-ka-shi-moo Have a bath Pa-ka-shi-moo



Amish-chi-kay, amish-chi-kay Read Amish-chi-kay



Li brosh tii daan, Li brosh tii daan Brush your teeth Li brosh tii daan



Daan toon lii, daan toon lii Into bed Daan toon lii

A Louis Riel Institute Book

By: Louise Gordey

Michif translation: Norman Fleury

Photos By: Clara Kusumoto

Thank you to the Metis families who gave their time to be our fabulous models!







Louis Riel Institute 103-150 Henry Ave Winnipeg, Manitoba R3B 0J7